

Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1931

Autor(en): **Mercanton, P.-L.**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali**

Band (Jahr): **113 (1932)**

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

tener zu finden. Jedenfalls darf der Wäggitalsee als mit Phytoplankton besiedelt bezeichnet werden.

2. Prof. Dr. Linder, Lausanne, stattete dem *Barberinensee* seinen Besuch ab. Während der Wäggitalsee bereits mit Planktern bevölkert ist, darf der Barberinensee noch als gänzlich planktonarm bezeichnet werden.

3. Wegen des schlechten Wetters konnten am See von *Montsalvens* nur wenige Untersuchungen durchgeführt werden.

4. Im Laboratorium *Kastanienbaum*, das unsere Kommission finanziell unterstützte, wurde von Herrn Birrer die Arbeit über die Rotatorienfauna des Vierwaldstättersees vollendet. Sie ist in den „Mitteilungen“ der Naturforschenden Gesellschaft Luzern, XI. Heft, abgedruckt. Dr. Birrer hat nachher sehr interessante Untersuchungen über die Giftwirkungen von Chlor auf Süßwasserorganismen vorgenommen. Nach seinem Weggang vom Laboratorium hat dann Dr. Weber, Sekundarlehrer in Kriens, die Giftwirkungen von Kupfersulfat, die in der Literatur bereits unter dem Titel oligodynamische Giftwirkungen bekannt sind, zum Gegenstand seiner experimentellen Studien gemacht.

Das 2. Doppelheft unserer Zeitschrift brachte eine Publikation über die *Gangfische des Untersees* von Dr. G. Surbeck und die Resultate der *hydrobiologischen Untersuchungen am Rotsee* vom Unterzeichneten.

Es sind leider noch zahlreiche Publikationen über die hydrobiologischen Arbeiten der letzten Jahre ausstehend. Wir möchten auch an dieser Stelle der Hoffnung Ausdruck geben, dass in nächster Zeit diese Rechenschaft über die stattgefundenen Untersuchungen abgegeben werde.

Hans Bachmann.

8. Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1931

L'événement le plus important de l'année 1931 pour la Commission des Glaciers a été le début — très prometteur — des sondages du glacier par les méthodes physiques, dont elle se préoccupait depuis tant d'années. Un arrangement amiable entre la Commission et l'Institut géophysique de l'Université de Göttingen, dirigé par M. le professeur Angenheister, a permis l'application aux profondeurs du glacier du Rhône de la méthode d'investigation séismométrique élaborée récemment par le D^r Mothes, celle même qui vient de fournir pour l'inlandsis groenlandais des résultats surprenants et des plus suggestifs. Le travail au glacier du Rhône a été fait à frais communs, l'Institut de Göttingen fournissant un matériel éprouvé et servi par MM. les assistants Gehrke et Müller et le mécanicien Riehn, tous gens bien au courant, la Commission, de son côté participant par le travail de ses membres et la fourniture du reste du matériel. Le président de la Commission, instigateur des recherches et qui devait y participer, ayant été appelé au Groenland par la Mission Charcot pour la préparation de l'Année polaire

internationale 1931—1932, a trouvé en la personne du D^r Jost — que M. l'Inspecteur des Forêts Oechslin est venu seconder aussi — un remplaçant tout à l'avantage de l'œuvre. M. Jost s'est chargé des mensurations géodésiques, corrolaire obligé des sondages. Remercions ici très chaleureusement le Département militaire fédéral ainsi que les administrations et le personnel des Forts d'Andermatt et de la Furka, dont l'aide désintéressée a été des plus précieuses. Deux élèves de M. Jost, les gymnasiens W. Moor et K. Schneider, ont apporté également une aide efficace à leur maître.

Ont droit aussi à nos remerciements: la fabrique d'explosifs de Liestal-Iselten, pour ses dons de matériel; le Bureau topographique fédéral, pour son prêt d'instruments, enfin le Bureau stéréophotogramétrique Leupin-Schwank et la Société des Hôtels Seiler à Gletsch-Belvédère. Tous ont facilité la tâche de la Commission de tous leurs moyens.

Du 19 juillet au 14 août, en dépit du temps vraiment anormalement fâcheux de l'été 1931, le travail s'est poursuivi sans défaillance, du matin au soir. Quelque 120 sondages ont été exécutés entre le haut de la cataracte et la limite du névé. L'abondant matériel de films séismographiques récoltés sera élaboré à Göttingen, avec la participation de notre Commission. Les premiers résultats obtenus jettent déjà une clarté précieuse sur le problème. Le lit du glacier est à quelque 200 m sous sa surface et les sondages révèlent, comme on s'y attendait, de nombreuses inégalités qu'on peut mettre en rapport avec les accidents superficiels.

La Commission envisage, après le premier succès, de transporter à l'Unteraar, glaciologiquement plus intéressant, son activité de sondage.

Le coût des opérations au Rhône, réduit au minimum possible par l'heureuse collaboration avec les savants de Göttingen, a atteint ce nonobstant fr. 4245.

Comme les tâches essentielles de la Commission, le contrôle des glaciers et les mensurations nivométriques qui nous renseignent sur les fluctuations de nos ressources hydrauliques, puis diverses tâches commencées ne pouvaient être abandonnées ni restreintes, la Commission se trouve aujourd'hui en présence d'un déficit appréciable mais qu'elle ne saurait regretter. Elle a le sentiment, en développant son activité dans tous les domaines de la glaciologie, de contribuer à donner à notre petit pays le crédit scientifique qu'il se doit d'avoir dans le monde et — divers faits nous le prouvent — que le monde ne lui marchandé pas, tout au moins en glaciologie.

La Commission espère pouvoir, comme par le passé, compter sur l'appui de la Société helvétique des Sciences Naturelles et du pays.

Lausanne, janvier 1932.

Le président: D^r P.-L. Mercanton, prof.